COMMISSIONE
EUROPEA

Bruxelles, 27.7.2026
COM(2026) 396 final

ANNEX

ALLEGATO

della

Proposta di decisione del Consiglio

relativa alla posizione da adottare a nome dell'Unione europea in sede di comitato per il commercio e lo sviluppo istituito dall'accordo di partenariato economico tra l'Unione europea e i suoi Stati membri, da una parte, e gli Stati della SADC aderenti all'APE, dall'altra, per quanto riguarda la sostituzione dell'elenco delle persone disposte e atte a esercitare la funzione di arbitro

ALLEGATO

PROGETTO DI DECISIONE N. .../2026
DEL COMITATO PER IL COMMERCIO E LO SVILUPPO
ISTITUITO DALL'ACCORDO
DI PARTENARIATO ECONOMICO TRA
L'UNIONE EUROPEA E I SUOI STATI MEMBRI, DA UNA PARTE,
E GLI STATI DELLA SADC ADERENTI ALL'APE, DALL'ALTRA

del … 2026

relativa alla sostituzione dell'elenco di persone
disposte e atte a esercitare la funzione di arbitro

IL COMITATO PER IL COMMERCIO E LO SVILUPPO,

visto l'accordo di partenariato economico tra l'Unione europea e i suoi Stati membri, da una parte, e gli Stati della SADC aderenti all'APE, dall'altra (di seguito "accordo"), in particolare l'articolo 94,

considerando quanto segue:

1) L'accordo è applicato a titolo provvisorio dal 10 ottobre 2016 tra tutte le parti aderenti all'accordo, ad eccezione del Mozambico. L'accordo è applicato a titolo provvisorio tra il Mozambico e l'Unione europea a decorrere dal 4 febbraio 2018.

2) L'articolo 103 dell'accordo istituisce il comitato per il commercio e lo sviluppo, che si riunisce in una formazione specifica per affrontare i temi inerenti agli scambi e alle questioni commerciali di cui alla parte II dell'accordo.

3) A norma dell'articolo 94, paragrafo 1, dell'accordo, il comitato per il commercio e lo sviluppo ha adottato il 18 febbraio 2019, con decisione n. 1/2019, l'elenco di 21 persone disposte e atte a esercitare la funzione di arbitri. La revisione del suddetto elenco si è resa necessaria al fine di mantenere il numero minimo di arbitri disponibili.

4) L'elenco delle persone disposte e atte a esercitare la funzione di arbitro è composto da tre sottoelenchi: un sottoelenco per ciascuna parte, che comprende otto persone cui affidare la funzione di arbitro, e un sottoelenco di cinque persone che non siano cittadini né dell'una né dell'altra parte cui affidare l'incarico di presidente del collegio

arbitrale, in modo da soddisfare le prescrizioni dell'articolo 94, paragrafo 1, dell'accordo.

6) Poiché la decisione non modifica alcuna disposizione dell'accordo e riguarda unicamente il funzionamento interno del meccanismo di composizione delle controversie tra le parti, non è necessario che sia adottata in tutte le lingue facenti fede dell'accordo.

7) Per garantire il corretto funzionamento dell'accordo, in particolare della parte III, il comitato per il commercio e lo sviluppo dovrebbe sostituire il proprio elenco di persone disposte e atte ad esercitare la funzione di arbitro con un nuovo elenco,

HA ADOTTATO LA PRESENTE DECISIONE:

Articolo 1

1. L'elenco delle persone disposte e atte a esercitare la funzione di arbitro, di cui all'allegato della decisione n. 1/2019, del 18 febbraio 2019, del comitato per il commercio e lo sviluppo, è sostituito dall'elenco di cui all'allegato della presente decisione.
2. L'allegato costituisce parte integrante della presente decisione.

Articolo 2

1. La presente decisione è redatta in duplice esemplare e adottata in lingua inglese. Ciascuna parte può tradurre il testo della presente decisione nelle lingue necessarie per le proprie procedure interne o per l'informazione del pubblico.
2. La presente decisione entra in vigore il giorno dell'adozione.

Fatto a Bruxelles, il

Per il comitato per il commercio e lo sviluppo

Rappresentante degli Stati della SADC aderenti all'APE *Per la parte UE*

ALLEGATO

ELENCO DEGLI ARBITRI DI CUI ALL'ARTICOLO 94
DELL'ACCORDO DI PARTENARIATO ECONOMICO
TRA
L'UNIONE EUROPEA
E I SUOI STATI MEMBRI, DA UNA PARTE,
E GLI STATI DELLA SADC ADERENTI ALL'APE, DALL'ALTRA

Arbitri proposti dagli Stati della SADC aderenti all'APE:

1. Sakeus AKWEENDA
2. Nkululeko J. HLOPHE
3. Faizel ISMAIL
4. Kholofelo Ngokoane KUGLER
5. Tsotetsi MAKONG
6. Carlos Joaquim Nogueira MARTINS
7. Leonard Moses PHUTI
8. Sidney PILANE

Arbitri proposti dall'UE:

9. Danae AZARIA
10. Laurence BOISSON DE CHAZOURNES
11. Irina BUGA
12. Mary FOOTER
13. Michael Johannes HAHN
14. Federico ORTINO
15. Joost PAUWELYN
16. Hélène RUIZ FABRI

Arbitri scelti congiuntamente dalle parti (non cittadini né dell'una né dell'altra parte cui affidare l'incarico di presidente):

17. Ichiro ARAKI
18. Christian HÄBERLI
19. Merit JANOW
20. Makane Moïse MBENGUE
21. Claus VON WOBESER